

The last of the spaghetti strands

Aldo and Rino

JACQUES & LISE

Brothers Aldo and Rino love Nonna's spaghetti. When Nonna trips and drops a plate on the floor, the two brothers have to share the remaining pasta. They bolt it down, until a single strand remains. With one end in his mouth, each does all he can to prevent the other from eating the last bit. Stubborn as they are, the strand of spaghetti dangles between Aldo and Rino all day, resulting in absurd scenes. Until Rino falls into a well. Will Aldo lose himself in his fanciful triumph or will he decide after all to save his brother?

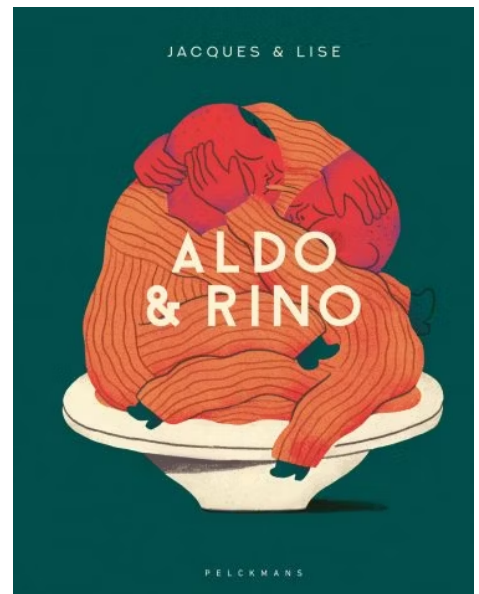
Dazzling and distinctive design combined with subtle humour

PLUIZUIT ON 'HENRY'

In this playful and surreal story, friendship, brotherhood, sharing, letting go and getting things into proportion are central. Through the apparently everyday subject of a trivial argument, Jacques & Lise make a link with a broader social theme: our unwillingness to tackle larger societal problems together. In doing so they deploy a great deal of visual humour in their highly relatable, slightly nostalgic pictorial language in warm colours. There is a lot of symbolism in the layout of the book too; each brother is always shown on his own side of the fold of the book, although they are connected by the strand of spaghetti in the many crazy situations that arise. We see how a spaghetti strand can tie brothers together physically but push them apart emotionally.

This picture book, which is unique in every respect, stands out for its witty, humorous style.

MAPPALIBRI ON 'VIKTOR'



AUTHOR



The creative duo **Jacques & Lise** is made up of Jacques Maes (b. 1984) and Lise Braekers (b. 1987), two freelance graphic designers who are crazy about vintage. Their nostalgic finds form the inspiration and basis for their work, which they hope will instill a sense of wonder in their audience. Since 2010 they have been working together on graphic projects characterised by visual playfulness. In 2018, they won the Grand Award for best illustrators of the year at the Global Illustration Awards. *Photo © Yves Schepers*

ORIGINAL TITLE Aldo & Rino (2023, Pelckmans, 48 pp.)

FORMAT 289 x 224

AGE 5+

TRANSLATION RIGHTS Sarah Claeys - sarah@booketlistagency.com, Julie Verhaert - julie.verhaert@pelckmansuitgevers.be

TRANSLATION GRANTS Elise Vanoosthuysen - elise@flandersliterature.be